*PWSW w Przemysłu z dnia 27 marca 2019 r.*

karta ZAJĘĆ (SYLABUS)

**I. Zajęcia i ich usytuowanie w harmonogramie realizacji programu**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. *Jednostka prowadząca kierunek studiów* | Instytut Humanistyczny PWSW w Przemyślu |
| 1. *Nazwa kierunku studiów* | Filologia angielska |
| 1. *Forma prowadzenia studiów* | stacjonarne |
| 1. *Profil studiów* | praktyczny |
| 1. *Poziom kształcenia* | studia I stopnia |
| 1. *Nazwa zajęć* | Język biznesu |
| 1. *Kod zajęć* | IHM-BE-01 |
| 1. *Poziom/kategoria zajęć* | zajęcia: kształcenia kierunkowego (zkk) |
| 1. *Status zajęć* | Obowiązkowy |
| 1. *Usytuowanie zajęć w harmonogramie realizacji zajęć* | Semestr II |
| 1. *Język wykładowy* | angielski |
| 1. *Liczba punktów ECTS* | 3 |
| 1. *Koordynator zajęć* | dr Violetta Ciećko |
| 1. *Odpowiedzialny za realizację zajęć* | dr Violetta Ciećko wiolettaciecko@gmail.com |

**2. Formy zajęć dydaktycznych i ich wymiar w harmonogramie realizacji programu studiów**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Wykład W | Ćwiczenia  C | Konwersatorium  K | Laboratorium  L | Projekt  P | Praktyka  PZ | Inne |
| - | 30 | - | - | - | - | - |

**3. Cele zajęć**

C1: Zapoznanie studentów z wiedzą specjalistyczną, praktykami biznesowymi i terminologią umożliwiającą przekład specjalistyczny w zakresie języka biznesu

C2 : Kształcenie podstawowych umiejętności w zakresie komunikacji biznesowej. Zapoznanie studentów z wybranymi zagadnieniami biznesowymi, językiem i słownictwem ekonomicznym, technikami negocjacji i prezentacji biznesowych, marketingu i reklamy, zarządzania i prowadzenia działalności gospodarczej, jak również z językiem prasy i artykułów ekonomicznych

C3: Wprowadzenie studentów w problematykę praktyki tłumaczeniowej tekstów specjalistycznych

**4. Wymagania wstępne**

1. średniozaawansowana znajomość języka angielskiego;
2. Średniozaawansowane umiejętności w zakresie programów komputerowych

**5. Efekty uczenia się dla zajęć***,* **wraz z odniesieniem do kierunkowych efektów uczenia się**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Lp.* | *Opis efektów uczenia się dla zajęć* | *Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się - identyfikator kierunkowych efektów uczenia się* |
| W01 | Student wie, jak dotrzeć do wiedzy specjalistycznej oraz terminologii biznesowej, znaleźć jej odpowiedniki w innych językach | K\_W03 |
| U01 | Student potrafi tłumaczyć teksty specjalistyczne, zna ich typologie, jest w stanie samodzielnie analizować i redagować tego typu teksty | K\_W04 |
| U02 | Student posiada orientację w zakresie zapotrzebowania szeroko rozumianego biznesu w dziedzinie komunikacji językowej i tłumaczeń specjalistycznych oraz organizacji przedsiębiorstw i rynku pracy | K\_U09 |
| U05 | Student ma świadomość problemów i trudności pojawiających się przy tłumaczeniu tekstów specjalistycznych, wie, jak sobie z nimi radzić i jak je rozwiązywać | K\_U03 |
| U07 | Student interpretuje teksty źródłowe w kontekście językowym, społecznym i kulturowym | K\_U08 |
| K01 | Student potrafi odnaleźć się w typowych sytuacjach biznesowych i odpowiednio reagować | K\_K04 |

**6. Treści kształcenia – oddzielnie dla każdej formy zajęć dydaktycznych**

**(W- wykład, K- konwersatorium, L- laboratorium, P- projekt, PZ- praktyka zawodowa)**

Wykład

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lp. | Tematyka zajęć – szczegółowy opis bloków tematycznych | Liczba godzin |
| C1 | Ekonomia, biznes, rynek | 3 |
| C2 | Bankowość | 3 |
| C3 | Gospodarka i jej sektory | 3 |
| C4 | Struktura firmy, rodzaje działalności biznesowej | 3 |
| C5 | Management | 3 |
| C6 | Zarządzanie, zróżnicowanie kulturowe w biznesie, | 3 |
| C7 | Globalizacja i firmy międzynarodowe | 3 |
| C8 | Rynki finansowe i kapitałowe | 3 |
| C9 | Księgowość i zarządzanie finansowe | 3 |
| C10 | Reklama | 1 |
| C11 | Marketing i reklama | 2 |
| C12 | Transport i logistyka | 30 |

**7. Metody weryfikacji efektów uczenia się /w odniesieniu do poszczególnych efektów/**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Symbol efektu uczenia się* | *Forma weryfikacji* | | | | | | |
| *Egzamin ustny* | *Egzamin pisemny* | *Kolokwium* | *Projekt* | *Sprawdzian wejściowy* | *Sprawozdanie* | *Inne* |
| W\_01 |  |  | X |  |  |  |  |
| U\_01 |  |  | X |  |  |  |  |
| U\_05 |  |  | X |  |  |  |  |
| U\_07 |  |  | X |  |  |  |  |
| K\_04 |  |  | X |  |  |  |  |

**8. Narzędzia dydaktyczne**

|  |  |
| --- | --- |
| Symbol | Forma zajęć |
| **N1** | Ćwiczenia z wykorzystaniem prezentacji multimedialnych, zdjęć, tekstów, nagrań, krótkich filmów i innych materiałów dydaktycznych |
|  |  |

**9. Ocena osiągniętych efektów uczenia się**

**9.1. Sposoby oceny**

**Ocena formująca**

|  |  |
| --- | --- |
| F1 | Kolokwium nr 1 |
| F2 | Kolokwium nr 2 |
| F3 | Ćwiczenie projektowe |

**Ocena podsumowująca**

|  |  |
| --- | --- |
| P1 | Zaliczenie zajęć na podstawie kolokwium |
| P2 | Zaliczenie przedmiotu na podstawie pozytywnych ocen z prac indywidualnych i grupowych, jak zadania domowe, testy, projekty, wypowiedzi, udział w dyskusjach itp.  Skala ocen stosowana przy ocenie testów i kolokwiów: bdb – 95%-100% +db – 89%-94% db – 82%-88% +dst – 74%-81% dst – 65%-73% ndst – 0%-64% |

**9.2. Kryteria oceny**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Sym  symbol efektu uczenia się | Na ocenę 3 | Na ocenę 3,5 | Na ocenę 4 | Na ocenę 4,5 | Na ocenę 5 |
| W01  U02  U07  U05  K04 | student zna podstawowe pojęcia języka biznesu i metody w stopniu minimalnym;  umie wykonać bardzo uproszczoną analizę i prezentację danych;  potrafi wskazać jedynie podstawowe uwarunkowania zjawisk i procesów komunikacijnych i biznesowych  dst – 65%-73 | student zna podstawowe pojęcia języka biznesu i metody w stopniu dostatecznym;  umie wykonać uproszczoną ale dostateczną analizę i prezentację danych;  potrafi wskazać jedynie podstawowe uwarunkowania zjawisk i procesów komunikacijnych i biznesowych  +dst – 74%-81% | student zna podstawowe pojęcia języka biznesu i metody w stopniu średnim;  umie wykonać standardową analizę i prezentację danych;  potrafi wskazać podstawowe i poboczne uwarunkowania zjawisk i procesów komunikacijnych i biznesowych  db – 82%-88% | student zna podstawowe pojęcia języka biznesu i metody w stopniu dobrym;  umie wykonać dobrą standardową analizę i prezentację danych;  potrafi odpowiednio wskazać podstawowe i poboczne uwarunkowania zjawisk i procesów komunikacijnych i biznesowych  +db – 89%-94% | student zna wszystkie podstawowe pojęcia języka biznesu i metody w stopniu biegłym i operuje nimi swobodnie;  umie wykonać złożoną analizę i ściśle z nią powiązaną prezentację danych;  potrafi prawidłowo wskazać główne i poboczne uwarunkowania zjawisk i procesów komunikacijnych i biznesowych oraz swobodnie przedstawia projekt na forum grupy konwersatoryjnej  bdb – 95%-100% |

**10. Literatura podstawowa i uzupełniająca**

Business English for Linguists, Monika Neymann i Joanna Archutowska, Warszawa 2008, English for Business Studies, Ian MacKenzie, Cambridge 2011 International Management, Market Leader, Adrian Pilbearn, Longman 2003

Mamet P. et al. 2006. Business English Readings. Warszawa: Wydawnictwo C.H. Beck. Johnson, Ch., 2000. Market Leader. Finance, Pearson Longman Smith, T., 2000.

Market Leader. Business Law, Pearson Longman.

Warżała-Wojtasiak M. 2008. Business English. Super Memo World.

The Economist – wersja polska i angielska

Forbes – wersja polska i angielska

Financial Times

**11. Macierz realizacji zajęć**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Symbol  efektu uczenia się | Odniesienie efektu do efektów zde­finiowanych dla programu | Cele  zajęć | **Treści programowe** | **Narzędzia dydaktyczne** | Sposoby oceny |
| W 01 | K W03 | C\_01 | C 1-3 | N1 | F1, F2, F3, P1, P2 |
| U 01 | K\_W04 | C\_02 | C 1-3 | N1 | F1, F2, F3, P1, P2 |
| U\_02 | K\_U09 | C 03 | C 1-3 | N1 | F1, F2, F3, P1, P2 |
| U\_05 | K\_U03 | C 01 | C 1-3 | N1 | F1, F2, F3, P1, P2 |
| K\_01 | K\_K04 | C 02 | C 1-3 | N1 | F1, F2, F3, P1, P2 |

**12. Obciążenie pracą studenta**

|  |  |
| --- | --- |
| **Forma aktywności** | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Udział w wykładach | - |
| Udział w ćwiczeniach | 30 |
| Udział w konwersatoriach/laboratoriach/projektach | - |
| Udział w praktyce zawodowej | - |
| Udział nauczyciela akademickiego w egzaminie | - |
| Udział w konsultacjach | 4 |
| **Suma godzin kontaktowych** | 34 |
| Samodzielne studiowanie treści wykładów | 15 |
| Samodzielne przygotowanie do zajęć kształtujących umiejętności praktyczne | 5 |
| Przygotowanie do konsultacji | 2 |
| Przygotowanie do egzaminu i kolokwiów | 5 |
| **Suma godzin pracy własnej studenta** | **27** |
| **Sumaryczne obciążenie studenta** | **61** |
| Liczba punktów ECTS za zajęcia | **3** |
| Obciążenie studenta zajęciami kształtującymi umiejętności praktyczne | **25** |
| Liczba punktów ECTS za zajęcia kształtujące umiejętności praktyczne | **3** |

**13. Zatwierdzenie karty zajęć do realizacji.**

Odpowiedzialny za zajęcia:

dr Violetta Ciećko

Dyrektor Instytutu:

dr Agnieszka Gocal:

Przemyśl, dnia: 16 sierpnia 2019